

**Bilfinger HSG Facility Management s.r.o.**

Účtovná závierka a Správa nezávislého audítora

za rok končiaci 31. decembra 2013



Building a better  
working world

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Hodžovo námestie 1A  
811 06 Bratislava  
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111  
Fax: +421 2 3333 9222  
ey.com

## Správa nezávislého audítora

Spoločníkom spoločnosti Bilfinger HSG Facility Management s. r. o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bilfinger HSG Facility Management s. r. o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykazaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

### *Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

16. mája 2014  
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo  
Licencia UDVA č. 996

## SÚVAHA

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 9 1 6 5 1 2	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Za obdobie	od	0 1	2 0 1 3
IČO 3 5 9 1 3 1 7 7	mimoriadna	schválená	do	1 2	2 0 1 3	
SK NACE 6 8 . 3 2 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce	od	0 1	2 0 1 2
			obdobie	do	1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B i l f i n g e r H S G F a c i l i t y M a n a g e m e n t  
s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

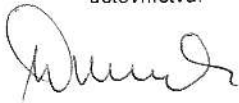
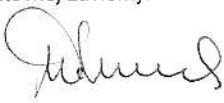

Ulica  
R ö n t g e n o v a

Číslo  
2 6

PSČ Obec  
8 5 1 0 1 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu Číslo Faxu  
0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4 0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4

E-mailová adresa  
j i r i . w i e c z o r e k @ h s g z a n d e r - s k . s k

Zostavená dňa: 0 7 . 0 5 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Ing. Jiří Wiecezorek	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Ing. Jiří Wiecezorek	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  Ing. Stefan Melikant
Schválená dňa:			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	úctovné obdobie
				Korekcia - časť 2		Netto 3
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001		1 106 525	1 086 352	
				20 173		2 028 743
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002		16 279		
				16 279		83
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003				
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
	2. Softvér (013) - /073, 091A/	005				
	3. Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011		16 279		
				16 279		83
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012				
	2. Stavby (021) - /081,092A/	013				



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	účtovné obdobie
				Korekcia - časť 2	Netto 3	
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	28				
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	29				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	30	1 078 849	1 074 955		
			3 894		2 023 509	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	31	136	136		
					166	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	32				
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	33	136	136		
					166	
3.	Výrobky (123) - 194	34				
4.	Zvieratá (124) - 195	35				
5.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	36				
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	37				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	38	2 396	2 396		
					11 268	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	39				
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	40				
3.	Pohľadávky voči dcárskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	41				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	42			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	43			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	44			
7.	Odlícená daňová pohľadávka (481A)	45	2 396	2 396	
					11 268
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	46	424 876	420 982	
			3 894		1 538 747
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	47	406 208	402 314	
			3 894		1 537 292
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	48			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	49			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	50			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	51			
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	52			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	53	18 057	18 057	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	54	611	611	
					1 455
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056až r. 060)	55	651 441	651 441	
					473 328
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	56	2 448	2 448	
					4 315

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	648 993	648 993	469 013
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie (r. 062 až r. 065)	061	11 397	11 397	5 151
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062			
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	11 397	11 397	5 151
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065			

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> r. 067 + r. 088 + r. 121	066	1 086 352	2 028 743
A.	Vlastné imanie r. 068+r. 073+r. 080+r. 084+r. 087	067	667 044	563 635
A.I.	<b>Základné imanie súčet (r. 069 až 072)</b>	068	16 598	16 598
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	16 598	16 598
	2. Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
	3. Zmena základného imania +/- 419	071		
	4. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	<b>Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)</b>	073	24 081	24 081
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
	2. Ostatné kapitálové fondy (413)	075	24 081	24 081
	3. Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
	4. Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
	5. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
	6. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/-416)	079		
A.III.	<b>Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)</b>	080	1 660	
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	1 660	
	2. Nedeliteľný fond (422)	082		
	3. Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086</b>	084	521 296	373 646
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	521 296	373 646
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		
A.V.	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)</b>	087	103 409	149 310
B.	<b>Záväzky</b> r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	419 308	1 465 108
B.I.	<b>Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)</b>	089	15 967	57 195
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
	2. Rezervy zákonné krátkodobé (323A)	091	8 967	18 181
	3. Ostatne dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
	4. Ostatne krátkodobé rezervy (323A, 32X,)	093	7 000	39 014
B.II.	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r.105)</b>	094	5 240	3 410

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy(473A-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	5 240	3 410
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)</b>	106	398 101	1 404 503
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	288 952	1 249 046
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Neufakturované dodávky (326, 476A)	109		
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	54 729	58 034
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	27 472	40 341
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	26 948	57 082
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116		
B.IV.	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-/255A)</b>	117		
B.V.	<b>Bankové úvery r. 119 + r. 120</b>	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)</b>	121		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

**Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9**

Daňové identifikačné číslo <b>2 0 2 1 9 1 6 5 1 2</b>	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
IČO <b>3 5 9 1 3 1 7 7</b>	<input checked="" type="checkbox"/> riadna	<input checked="" type="checkbox"/> zostavená	Za obdobie od	<b>0 1 2 0 1 3</b>
SK NACE <b>6 8 . 3 2 . 0</b>	<input type="checkbox"/> mimoriadna	<input type="checkbox"/> schválená	do	<b>1 2 2 0 1 3</b>
		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od <b>0 1 2 0 1 2</b> do <b>1 2 2 0 1 2</b>

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

**B i l f i n g e r H S G F a c i l i t y M a n a g e m e n t  
s . r . o .**

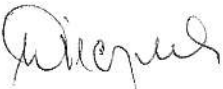

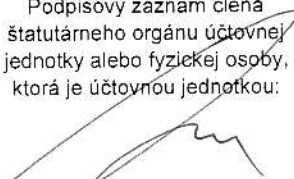
Sídlo účtovnej jednotky

Ulica **R ö n t g e n o v a** Číslo **2 6**

PSČ **8 5 1 0 1** Obec **B r a t i s l a v a**

Číslo telefónu **0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4** Číslo Faxu **0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4**

E-mailová adresa **j i r i . w i e c z o r e k @ h s g z a n d e r - s k . s k**

Zostavená dňa: <b>0 7 . 0 5 . 2 0 1 4</b>	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Ing. Jiří Wiczorek	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Ing. Jiří Wiczorek	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  Ing. Stefan Melikant
Schválená dňa:			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	2 399 450	6 183 099
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	2 399 450	6 183 099
	2. Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
	3. Aktivácia (účtovná skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 231 937	4 789 854
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	14 566	17 018
	2. Služby (účtová skupina 51)	10	1 217 371	4 772 836
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 167 513	1 393 245
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 032 717	1 190 897
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	755 585	876 570
	2. Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
	3. Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	256 613	291 153
	4. Sociálne náklady (527, 528)	16	20 519	23 174
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 318	1 581
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	83	533
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	42	
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	-11 448	1 551
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1	66
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	7 513	12 890
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 + r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (- r. 24) - (- r. 25)	26	137 373	185 859
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	190	300
N.	Nákladové úroky (562)	39		1 220
XI.	Kurzové zisky (663)	40	238	120
O.	Kurzové straty (563)	41	458	873
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	1 536	1 419
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	-1 566	-3 092
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	135 807	182 767
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	32 398	33 457
S.1.	- splatná (591, 595)	49	23 526	34 378
2.	- odložená (+/- 592)	50	8 872	-921
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	103 409	149 310
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/ 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	135 807	182 767
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	103 409	149 310

## POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky

zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

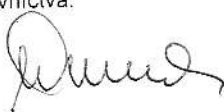
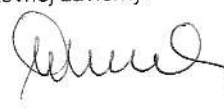
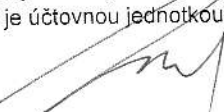
DIČ	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 0 2 1 9 1 6 5 1 2	<input checked="" type="checkbox"/> riadna	<input checked="" type="checkbox"/> zostavená	Za obdobie od	0 1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	do	1 2 2 0 1 3
3 5 9 1 3 1 7 7	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne	
SK NACE	v eurocentoch		predchádzajúce od	0 1 2 0 1 2
6 8 . 3 2 . 0	v celých eurách	(vyznačí sa x)	obdobie do	1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B i l f i n g e r H S G F a c i l i t y M a n a g e m e n t  
s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica	Číslo
R ö n t g e n o v a	2 6
PSČ Obec	
8 5 1 0 1 B r a t i s l a v a	
Číslo telefónu	Číslo Faxu
0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4	0 2 / 4 4 6 4 0 0 1 4
E-mailová adresa	
j i r í . w i e c z o r e k @ h s g z a n d e r - s k . s k	

Zostavená dňa: 0 7 . 0 5 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Ing. Jiří Wiecezrek	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Ing. Jiří Wiecezrek	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  Ing. Stefan Melikant
Schválená dňa:			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

**1. POPIS SPOLOČNOSTI**

Bilfinger HSG Facility Management s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola založená dňa 30. novembra 2004. Dňa 17. decembra 2004 bola zapísaná do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Bratislava I., oddiel s.r.o. vložka 34198/B. Spoločnosť sídli na ulici Röntgenova 26, Bratislava, Slovenská republika, identifikačné číslo 35913177.

V roku 2013 boli uskutočnené nasledovné nasledovné významné zmeny v zápise do Obchodného registra:

Dňom 23.1.2013 bol vymazaný s OR ako konateľ p. J.K.Kutrovats a vymenovaní za konateľov boli páni E.Morré a R.Knollmann. Ďalej bolo zmenené obch. meno spoločníka Bilfinger Berger Facility Services GmbH na Bilfinger Facility Services GmbH spolu s príslušnou novou adresou jeho sídla.

Dňom 15.3.2013 bol zmenený názov spoločnosti na Bilfinger HSG Facility Management s.r.o. a zmenené obch. meno spoločníka HSG Zander International GmbH na Bilfinger HSG International Facility Management GmbH.

Dňom 3.12.2013 boli vymazaní s OR ako konatelia páni E.Morré a R.Knollmann a boli vymenovaní za konateľov páni G.Roux a Š.Melikant. Prokuristom bol menovaný p. S.Bauer. Vymazaný S.Melikant ako prokurista.

Hlavným predmetom činnosti je:

1. obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľností
2. správa nehnuteľností
3. manažment v oblasti stavebníctva
4. sprostredkovateľská činnosť

Informácie o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	50	59
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	39	69
počet vedúcich zamestnancov	1	1

Informácie o štruktúre spoločníkov/akcionárov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a o štruktúre spoločníkov/akcionárov do dňa jej zmeny v priebehu účtovného obdobia

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH	15 602 EUR	94 %	94 %	
Bilfinger Facility Services GmbH	996 EUR	6 %	100 %	
<b>Spolu</b>	<b>16 598 EUR</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>0 %</b>

Spoločnosť je súčasťou skupiny Bilfinger SE. Materskou spoločnosťou spoločnosti je Bilfinger HSG International Facility Management GmbH, ktorej materskou spoločnosťou je Bilfinger Facility Services GmbH. Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov zostavuje spoločnosť Bilfinger Facility Services GmbH, Carl-ReiB-Platz 1-5, Mannheim 681 65, Nemecko. Táto účtovná závierka je k nahliadnutiu v sídle uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť je oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu podľa a) § 22 zákona ods. 9 zákona, nakoľko obchodné meno a sídlo materskej účtovnej jednotky zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa právnych predpisov EU, do ktorej je zahrňovaná účtovná jednotka a všetky jej dcérske účtovné jednotky (obchodné meno a sídlo dcérskych účtovných jednotiek).

Spoločnosť je neobmedzene ručiacim spoločníkom v spoločnosti(ach) spoločnosť 1, spoločnosť 2 alebo nie je v žiadnom podniku neobmedzene ručiacim spoločníkom.

Bilfinger HSG Facility Management s.r.o.

Členovia štatutárnych orgánov k 31. decembru 2013:

**Predstavenstvo (Konatelia)**Konatelia : Gilles Roux, Štefan Melikant  
Prokurista: Stefan Bauer

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

**2. ZÁKLADNÉ VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

Účtovná závierka bola zostavená podľa Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti a je zostavená ako *riadna* účtovná závierka.

Účtovná závierka spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie k 31. decembru 2012 bola schválená valným zhromaždením spoločnosti dňa 09.09.2013.

**3. VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A METÓDY**

Účtovné zásady a metódy, ktoré spoločnosť používala pri zostavení účtovnej závierky za rok 2013 a 2012 sú nasledovné:

**a) Dlhodobý hmotný majetok**

Nakupovaný dlhodobý hmotný majetok sa oceňuje v obstarávacích cenách, ktoré zahŕňajú cenu obstarania, náklady na dopravu, clo a ďalšie náklady súvisiace s obstaraním.

Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňujú priame materiálové a mzdové náklady a výrobné režijné náklady (prípadne časť správnych nákladov).

Dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou a účtuje sa v prospech účtu ostatných kapitálových fondov. Reprodukčná obstarávacía cena tohto majetku bola stanovená na základe znaleckého posudku.

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom sa na základe znaleckého posudku.

Náklady na technické zhodnotenie dlhodobého hmotného majetku zvyšujú jeho obstarávaciu cenu. Opravy a údržba sa účtujú do nákladov.

**Odpisovanie**

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje do nákladov počas predpokladanej doby životnosti príslušného majetku. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú stanovené pre jednotlivé skupiny dlhodobého hmotného majetku nasledovne:

	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba	Metóda odpisovania
Stavby	-	-	-
Stroje, prístroje a zariadenia	5	20	lineárna
Dopravné prostriedky	-	-	-
Inventár	rôzna	100	jednorazový odpis
Iný dlhodobý hmotný majetok	-	-	-

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého hmotného majetku sa tvorí opravná položka vo výške rozdielu jeho zistenej úžitkovej hodnoty a zostatkovej hodnoty.

**b) Finančný majetok**

Krátkodobý finančný majetok tvoria ceniny, peniaze v hotovosti a na bankových účtoch.

**c) Zásoby**

Nakupované zásoby sú ocenené obstarávacími cenami s použitím metódy vážený aritmetický priemer. Obstarávacia cena zásob zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s ich obstaraním (náklady na prepravu, clo, provízie, atď.). Prijaté zľavy, diskonty, rabaty znižujú obstarávaciu cenu zásob.

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty zásob sa tvorí opravná položka.

**d) Pohľadávky**

Pohľadávky sa oceňujú menovitou hodnotou. Postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou. Ocenenie pochybných pohľadávok sa upravuje na ich realizovateľnú hodnotu opravnými položkami.

**e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**f) Závazky**

Dlhodobé i krátkodobé záväzky sa vykazujú v menovitých hodnotách. V položke iné záväzky sa vykazujú taktiež hodnoty zistené pri ocenení finančných derivátov reálnou hodnotou.

Dlhodobé, krátkodobé úvery sa vykazujú v menovitej hodnote. Za krátkodobý úver sa považuje aj časť dlhodobých úverov, ktorá je splatná do jedného roka od súvahového dňa.

**g) Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

**h) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**l) Vlastné imanie**

Vlastné imanie sa skladá zo základného imania, emisného ážia, kapitálových fondov, oceňovacích rozdielov, zákonného rezervného fondu a výsledku hospodárenia v schvaľovacom konaní.

Základné imanie spoločnosti sa vykazuje vo výške zapísanej v obchodnom registri okresného/krajského súdu. Prípadné zvýšenie alebo zníženie základného imania na základe rozhodnutia valného zhromaždenia, ktoré nebolo ku dňu účtovnej závierky zaregistrované, sa vykazuje ako zmeny základného imania. Vklady presahujúce základné imanie sa vykazujú ako emisné ážio. Ostatné kapitálové fondy sú tvorené peňažnými či nepeňažnými vkladmi nad hodnotu základného imania, darmi, a pod.

Spoločnosť pri svojom vzniku rezervný fond nevytvára. Spoločnosť vytvorí re-zervný fond z čistého zisku vykázaného v schválenej riadnej individuálnej účtovnej závierke za rok, v ktorom sa zisk po prvý raz vytvorí, a to vo výške 5% z čistého zisku, nie však viac ako 10% základného imania. Rezervný fond sa každoročne dopĺňa o 5% čistého zisku, vyčísleného v ročnej účtovnej závierke, dokiaľ nedosiahne 10% základného imania.

**j) Transakcie v cudzích menách**

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Vzniknuté kurzové rozdiely sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

Kúpa a predaj cudzej meny sa prepočítava na euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

## k) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Tržby sú účtované ku dňu splnenia dodávky alebo služby.

## l) Daň z príjmu

Náklad na daň z príjmov sa počíta pomocou platnej daňovej sadzby z účtovného zisku upraveného o trvalé alebo dočasne daňovo neuznatelné náklady a nezdaňované výnosy. Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

O odloženom daňovom záväzku účtuje spoločnosť vždy, o pohľadávke účtuje, ak je realizovateľná.

## 4. DLHODOBÝ MAJETOK

## a) Dlhodobý hmotný majetok

Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			16 279						16 279
Prírastky									0
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	16 279	0	0	0	0	0	16 279
Opravy									
Stav na začiatku účtovného obdobia			16 196						16 196
Prírastky			83						83
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	16 279	0	0	0	0	0	16 279
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									0
Prírastky									0
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	83	0	0	0	0	0	83
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			16 279						16 279
Prírastky									0
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	16 279	0	0	0	0	0	16 279
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			15 663						15 663
Prírastky			533						533
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	16 196	0	0	0	0	0	16 196
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									0
Prírastky									0
Úbytky									0
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	616	0	0	0	0	0	616
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	83	0	0	0	0	0	83

#### Poistenie majetku

Dlhodobý majetok je poistený v poisťovni HDI Versicherung AG. Majetkové poistenie zahŕňa predovšetkým škody na prenajatých nehnuteľnostiach a veciach v úschove, environmentálne škody. Ročný limit plnenia je pre všetky miesta poistenia na území SR vo výške 1 000 000 EUR. Kombinovaný limit poistného plnenia pre poistné riziko poškodenia vecí a prerušenia prevádzky je 100 000 EUR. Majetok spoločnosti je poistený na novú hodnotu.

Spoločnosť neeviduje majetok zabezpečený záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.

## 5. POHLÁDÁVKY

Informácie o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	14 816	3 894	-14 816		3 894
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ	523	0	-523		0
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku	3		-3		0
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>15 342</b>	<b>3 894</b>	<b>-15 342</b>	<b>0</b>	<b>3 894</b>

K pochybným pohľadávkam boli v roku 2013 vytvorené opravné položky na základe interného predpisu materskej spoločnosti vo výške 1% z faktúr nesplatených a po splatnosti do 30 dní, 33% z faktúr po splatnosti od 31 do 60 dní, 50% po splatnosti nad 61 dní a 100% po splatnosti nad rok.

Pohľadávky z obchodného styku voči spriazneným osobám sú vo výške 8 560,80 EUR.

Spoločnosť neeviduje pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.

Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
Iné pohľadávky	2 396		2 396
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>	<b>2 396</b>	<b>0</b>	<b>2 396</b>
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	406 208		406 208
Daňové pohľadávky a dotácie	18 057		18 057
Iné pohľadávky	611		611
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>424 876</b>	<b>0</b>	<b>424 876</b>

**6. FINANČNÉ ÚČTY**

Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	2 448	4 315
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	648 993	469 013
<b>Spolu</b>	<b>651 441</b>	<b>473 328</b>

**7. ČASOVÉ ROZLIŠENIE**

Informácie o významných položkách časového rozlíšenia

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	11 397	5 151
- Služby pre FM	11 397	5 151

**8. VLASTNÉ IMANIE**

Základné imanie spoločnosti je zložené z finančného vkladu a je plne splatené.

Informácie o rozdelení účtovného zisku:

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	149 310
<b>Rozdelenie účtovného zisku</b>	<b>Bežné účtovné obdobie</b>
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	147 650
Prevod do zákonného rezervného fondu	1 660
<b>Spolu</b>	<b>149 310</b>

**9. REZERVY**

Informácie o rezervách

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Krátkodobé rezervy, z toho:	57 195	136 891	-178 119		15 967
Ročné odmeny	17 238	5 500	-17 238		5 500
Dodávka a služby pre FM	21 715	101 634	-116 773		6 576
Fin.náklady	61	25 947	-26 927		81
Nevyčerpaná dovolenka	18 181	3 810	-18 181		3 810

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Krátkodobé rezervy, z toho:	74 627	211 678	-226 718	-2 392	57 195
Ročné odmeny	20 280	17 238	-20 280		17 238
Dodávka a služby pre FM	35 460	139 293	-150 646	-2 392	21 715
Fin.náklady	134	36 966	-37 039		61
Nevyčerpaná dovolenka	18 753	18 181	-18 753		18 181

Rezervy sú vytvorené z dôvodu väzieb na hospodárske výsledky bežného roku, vyhodnotenia plnenia jednotlivých projektov a ich použitie sa predpokladá v nasledujúcom roku.

**10. ZÁVÄZKY**

Informácie o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>5 240</b>	<b>3 410</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	5 240	3 410
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>398 101</b>	<b>1 404 503</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	298 463	1 146 516
Záväzky po lehote splatnosti	99 638	257 987

**11. ODLOŽENÁ DAŇ Z PRÍJMOV**

Informácie o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	3 894	
odpočítateľné	3 894	
zdaniteľné		
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	7 000	49 076
odpočítateľné	7 000	49 076
zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Možnosť previesť nevyužité daňové odpočty		
Sadzba dane z príjmov ( v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	2 396	11 268
Uplatnená daňová pohľadávka		
Zaučtovaná ako náklad	-8 872	-821
Zaučtovaná do vlastného imania		
Odložený daňový záväzok		
Zmena odloženého daňového záväzku		
Zaučtovaná ako náklad		
Zaučtovaná do vlastného imania		
Iné		

Spoločnosť zaučtovala odloženú daňovú pohľadávku vo výške 2 396 EUR.

**12. INFORMÁCIE O ZÁVAZKOCH ZO SOCIÁLNEHO FONDU**

Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	3 410	5 273
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	3 971	4 661
Tvorba sociálneho fondu spolu	3 971	4 661
Čerpanie sociálneho fondu	-2 141	-6 524
Konečný zostatok sociálneho fondu	5 240	3 410

**13. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A AKTÍVA, PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY**

Spoločnosť neposkytla záruky.

Spoločnosť nevedie súdne spory.

Informácie o podsúvahových položkách

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Majetok v nájme (operatívny prenájom)	84 100	134 456

14. VÝNOSY A NÁKLADY

## Tržby

Informácie o tržbách

Oblasť odbytu	Poskytnuté služby	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Slovenská republika	2 310 958	6 094 160
Nemecko	88 492	88 939
<b>Spolu</b>	<b>2 399 450</b>	<b>6 183 099</b>

Informácie o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby z predaja služieb	2 399 450	6 183 099
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	42	66
<b>Čistý obrat celkom</b>	<b>2 399 492</b>	<b>6 183 165</b>

## Náklady

Informácie o nákladoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Náklady za poskytnuté služby, z toho:</b>	1 217 371	4 772 836
Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti	8 150	8 640
Nakúpené služby pre FM a NFM	1 041 064	4 547 048
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	57 787	78 906
nájomné	75 293	81 200
ostatné	35 077	57 042
<b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	-2 534	16 088
Poistenie	4 904	11 817
Ostatné	-7 438	4 271
<b>Finančné náklady, z toho:</b>	1 994	3 512
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	458	873
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	19	25
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	1 536	2 639
úroky	0	1 220
bankové poplatky	1 536	1 419

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</b>	8 150	8 640
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	4 075	4 320
iné uisťovacie audítorské služby	4 075	4 320
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		

## Dane z príjmov

Informácie o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	-101	1 959
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov		
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložena daňová pohľadávka neúčtovala		
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach		
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka		
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov		

Informácie o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	135 807	x	x	182 767	x	x
teoretická daň	x	31 236	23	x	34 726	19
Daňovo neuznané náklady	4 615	1 061	0,78	37 057	7 041	3,9
Výnosy nepodliehajúce dani				-39 188	-7 446	-4,1
Zmena sadzby dane	439	101	0,07			
Spolu	140 861	32 398	23,85	180 636	34 321	18,8
Splatná daň z príjmov	x	23 526	17,32	x	34 378	18,8
Odložená daň z príjmov	x	8 872	6,53	x	-921	0,5
Celková daň z príjmov	x	32 398	23,85	x	33 457	18,3

## Údaje o príjmoch a výhodách členov štatutárnych, dozorných a iných orgánov

Spoločnosť neposkytla členom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu pôžičky, záruky alebo iné zabezpečenie.

**15. INFORMÁCIE O SPRIAZNENÝCH OSOBÁCH**

Informácie o ekonomických vzťahoch medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH tržby z predaja služieb	3	88 654	88 654
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH - tržby	3	838	285
HSG Zander International GmbH / úroky	11	0	1 220
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH /poradenstvo	11	14 310	36 227
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH /záväzky	1		2 806
Bilfinger HSG International Facility Management GmbH /pohľadávky	2	8 561	52 558

**16. INFORMÁCIE O ZMENÁCH VLASTNÉHO IMANIA**

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	16 598				16 598
Ostatné kapitálové fondy	24 081				24 081
Zákonný rezervný fond	0			1 660	1 660
Nerozdelený zisk minulých rokov	373 646			147 650	521 296
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	149 310	103 409		-149 310	103 409

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	16 597	1			16 598
Ostatné kapitálové fondy	24 081				24 081
Nerozdelený zisk minulých rokov	229 589			144 057	373 646
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	144 057	149 310		-144 057	149 310

Valné zhromaždenie spoločnosti konané dňa 9.9.2013 schválilo rozdelenie zisku za rok 2012 nasledovne : Dosiahnutý zisk vo výške 149 310,37 EUR bude v celej výške vyplatený spoločníkom Bilfinger HSG International Facility Management GmbH.

Vedenie spoločnosti navrhuje previesť zisk za rok 2013 do nerozdeleného zisku minulých rokov.

**17. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH**

Prehľad o peňažných tokoch bol spracovaný nepriamou metódou.

**18. VÝZNAMNÉ UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností uvádzaných v tejto účtovnej závierke.

## Prehľad o peňažných tokoch za rok končiaci: 31.12.2013

(v EUR)

0

Označenie	Text	Účtovné obdobie	
		bežné	predchádzajúce
a	b	c	
<b>Z/S</b>	<b>Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov</b>	<b>135 806</b>	<b>182 767</b>
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti	-59 029	5 726
A.1.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	83	533
A.1.2.	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku účtovaná pri vyradení (s výnimkou predaja)		
A.1.3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku		
A.1.4.	Zmena stavu rezerv	-41 229	
A.1.5.	Zmena stavu opravných položiek	-11 448	1 551
A.1.6.	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-6 245	2 722
A.1.7.	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov		
A.1.8.	Úroky účtované do nákladov		1 220
A.1.9.	Úroky účtované do výnosov	-190	-300
A.1.10.	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účt. závierky		
A.1.11.	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účt. závierky		
A.1.12.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent		
A.1.13.	Ostatné položky nepeňažného charakteru	152 194	-72 032
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu	1 147 270	-188 827
A.2.1.	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-995 106	116 725
A.2.2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	30	70
A.2.3.	Zmena stavu zásob		
A.2.4.	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peň. prostriedkov	190	300
A.3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností		-1 220
A.4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností		
A.5.	Prijmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností		
A.6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do fin. činností		
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do inv. alebo fin. činností	-51 049	-31 252
A.8.	Prijmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť		
A.9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť	178 112	84 289
<b>A.</b>	<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		
B.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku		
B.3.	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách		
B.4.	Prijmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku		
B.5.	Prijmy z predaja dlhodobého hmotného majetku		
B.6.	Prijmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách		
B.7.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke v skupine		
B.8.	Prijmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke v skupine		
B.9.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám		
B.10.	Prijmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám		
B.11.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
B.12.	Prijmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
B.13.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie		
B.14.	Prijmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie		
B.15.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností		
B.16.	Prijmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B.17.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B.18.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B.19.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
<b>B.</b>	<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
C.1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní		
C.1.1.	Prijmy z upísaných akcií a obchodných podielov		
C.1.2.	Prijmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou		
C.1.3.	Prijaté peňažné dary		
C.1.4.	Prijmy z úhrady straty spoločníkmi		
C.1.5.	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných podielov		
C.1.6.	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou		
C.1.7.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkmi účtovnej jednotky a fyzickou osobou		
C.1.8.	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania		

C.2.	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti		
C.2.1.	Príjmy z emisie dlhodobých cenných papierov		
C.2.2.	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhodobých cenných papierov		
C.2.3.	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka s výnimkou úverov poskytnutých na hlavnú činnosť		
C.2.4.	Výdavky na splácanie úverov s výnimkou úverov poskytnutých na hlavnú činnosť		
C.2.5.	Príjmy z prijatých pôžičiek		
C.2.6.	Výdavky na splácanie pôžičiek		
C.2.7.	Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci		
C.2.8.	Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti		
C.2.9.	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti		
C.3.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
C.4.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prev.činnosti		
C.5.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie alebo na inv.činnosť		
C.6.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie alebo na inv.činnosť		
C.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností		
C.8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť		
C.9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť		
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	178 112	84 289
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	473 328	389 039
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	651 441	473 328
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účtovnej závierke		
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	651 440	473 328